LÝSINGARTORGIÐ

Lýsingatreytir fyri ókeypis lýsingar:
privatar lýsingar
í mesta lagi 40 orð
bert ein lutur í hvørjari lýsing
hægsta søluvirði 20.000 kr.

Lýsingar, gjaldast skal fyri:
Vanl. lýsingaprísur:
frá fyritøkum og virkjum
fleiri enn 40 orð
søluvirði, ið Sosialurin metir oman fyri 20.000 kr.

tó minst 70,- kr. við MVG hvørja ferð:
Lýsingar, gjaldast skal fyri:
70,- kr. við MVG hvørja ferð:
lýsingar undir teigunum:
»Dansur«, »Fundir« og »Matur« Bill. merktar

Akfør

DEILIR TIL TOYOTA CAMRY
Árg 83-86 og 87-91
Tlf. 217192 og 214413

TOYOTA PREVIA
Árg. 96, 8 pers., 61.800 km. til sølu fyri 169.000 kr. vegna flyting.
Tlf. 444849 - +44 7974314744

VW PASSAT
frá 1987, sýnaður í februar 2001 og í góðum standi, til sølu fyri kr. 13.000,-.
Tlf. 314134

SVARTUR BMW 320 M
Koyrt 162.000 km, nýggjar 17" felgur. Sær gott út.
Tlf. 226153

SPORT RENAULT CLIO
árg. 94 v/ sportfelgum.
Tlf. 223980

BMW 324 TD STATIONCAR
Árg. 87. Motorur v/ kvittan. Koyrt uml. 90.000 km. Er í góðum standi.
Tlf. 223980

TIL SØLU
4 sportfelgur 15" á summardekkum og 4 sportfelgur 14" á pikadekkum bíliga til sølu. Eru lítið brúkt.
Tlf. 221434

TOYOTA AVENCIS 2,0 TD
Linera Terra, sær út sum nýggjur. Er frá mars 98. Nýprísur 215.000 kr. til sølu fyri 155.000 kr.
Tlf. 443241 - 221110

MAZDA 626
Árg. 87til sølu um hóskandi boð fæst.
Tlf. 224757 e. kl. 18

VOLVO AMAZON
ella liknandi ellisakfar ynskist til keyps. Ikki yngri enn árg. 70
Tlf. 224060 e. kl. 17

TOYOTA CARINA II 1,6 GL
Reyður, árg. 89 til sølu
Tlf. 252258

MITSUBITSI LASTBILUR
við krana, vippar til 3 síður, bíligani til sølu.
Tlf. 213012

MAZDA PREMACY 1,8
til sølu vegna flyting. Sær út sum nýggjur.
Tlf. 312779

GOLF TURBO DIESEL
Árgang 86, nýsýnaður.
Tlf. 219110

BILUR TIL SØLU
Golf Turbo diesel, árgang 86, nýsýnaður.
Tlf. 219110

MAZDA 626 1,8
Hatchback, árg. 88. Nýsýnaður, i sera góðum standi.
Tlf. 445115 - 226790

FORD FIESTA 1,1 TIL SØLU
Alu. felgur við nýggjum dekkum + anhangara, gjørdur úr einum fiesta. Krevur ábøtur.
Tlf. 315713 e. kl. 17

MAZDA 323 »HATCBACK«
Árg. 97, ljósgráur, hevur koyrt uml. 78.000 km. Vetrardekk á felgum fylgja við. Um áhugi, so ring
tlf. 220772

YNSKIST
Kampingvognur ynkist til keyps skjótast gjørligt.
Tlf. 221589

MAZDA 323 1,3
Nýsýnaður, árg. 84 hevur koyrt 66.000 km. til sølu fyri 14.000 kr.
Tlf. 252072 e. kl. 18

BMW 323i
Bilurin hevur sportfelgur. Nýsýnaður, árg. 86, er í sera góðum standi.
Tlf. 441950 - 250788

BILAR TIL SØLU
Merzedes Benz Diesel 300, árg. 85. Toyota Corolla, árg. 96. Toyota Hiace Diesel, árg 85. Allir bilarnir eru til sølu.
Tlf. 448174 - 257017

HONDA ACCORD 2.0
Árg. 87. Hevur koyrt 187.000 km. Metallic grønur, El-sóltak, sportfelgur, Pioneer anlegg v/ forsterskara 2x50 watt og 2 Pioneer hátalarar 240 watt Sýnaður í des. 00. Til sølu fyri 15.000 kr.
Tlf. 250137 - 253224

Amboð

BT LYFTIVOGNAR
Brúktir BT lyftivognar verða seldir við avsláttri. Lakeraðir og galvaniseraðir. Frættið nærri. Kaj Andreasen & Co.
Tlf. 315600

TURKIANLEGG
til sølu. Víftir og varmakanón.
Tlf. 219110

VÆRKSTEDSFORHÆNG
med glideskinner og glidere til 3 forhæng. 1 stk. 7x4m, 2 stk. 6x4ml, 1 stk. 1,5 ton donkraft, 1 stk. lufthjulnøgle.
Tlf. 315713 e. kl. 17

Arbeiði

ARBEJDE SØGES
Arbejde søges i Tórshavn umráðinum. 22 árig med erfaring søger snarest arbejde som lærervikar, pædagog medhjælper, au-pair eller lignende. Alt har interesse. Kontakt venligst: Louise Bram, Århusgade 95 1TV, 2100 København Ø. Tlf. 0045 35427266 eller Fax. 0045 39277366
Mail: louisebram@hotmail.com

TIMBURMAÐUR/ARB.MAÐUR
Søkt verður eftir einum timburmanni ella arbeiðsmanni at byrja skjótast tilber.
Byggivirkið KBH tlf. 448874 - 218874

SØKIST
Ung genta søkist at ansa 2 børnum, 2 og 4 ára gomul. Skiftandi arbeiðstíðir, tó bert dagarbeiðið. Tú kanst byrja beinanvegin ella eftir feriu hálvan sept.
Tlf. 222694

REINGERÐINGSHJÁLP
ynskist uml. 3 tímar um vikuna.
Tlf. 316741 e.kl. 17

Barnaútgerð

SILVUR CROSS
Silvur Cross barnavognur við kurv, 2 mør. gamal, til sølu fyri 3.700 kr.
Tlf. 313450 - 257214

BILSTÓLUR
til barn uml. 1 ár ynskist til keyps. Helst merkið Britax, men alt hevur áhugað.
Tlf. 310209 - 258172

BARNAVOGNUR TIL SØLU
av merkinum Simo. Myrkabláur við myrkum stelli. Vælhildin. Hevur madrassu og flugunet. Nýprísur 5.000 kr. til sølu fyri 2.500 kr.
Tlf. 216395

TIL SØLU
Grønur Brio koyristólur v/galesju og posa. Væl viðfarin.
Tlf. 447297

KOYRISTÓLUR TIL SØLU
Ein grønur odder koyristólur við galesju til sølu fyri 1.800 kr.
Tlf. 312192

Bátaútgerð

MOTORUR
36 HK Bukh motorur við geari til sølu.
Tlf. 441381

STÓRT 5 MANNAFAR
við 6 HK Albin bensin motori, bíliga til sølu.
Tlf. 252268

TIL SØLU
Brúkt gear typa Twin Disc MG 506-1 v/ slireventil í góðum standi bíliga til sølu (kann roynast áðrenn ólavsøku).
Tlf. 287726/456326

TIL SØLU
Brúktur Volvo Penta motorur typa TAMD 60C 177hk ígóðum standi bíliga til sølu (kann roynast áðrenn ólavsøku).
Tlf. 287726/456326

Bingo

BÁRU-BINGO
Heimabingo fæst til keyps á Posthúsum og sølubúðum kring alt landið. Tú sært beinanvegin, um tú hevur vunnið.
Báran

Bøkur

YNSKIST
SIT-bøkur (frisørlinjan) ynskjast til keyps.
Tlf. 448421 - 226430

Burturm. /funnið

BURTURMIST Á ÓLAVSØKU
Hvitt broderað silkifyriklæð til føroyskan konufólkabúnan mist ólavsøkuaftan í gongugøtuni. Vinarliga ring 32 11 97, um tú hevur funnið tað ella veitst um tað.
Tlf. 321197

BELTI TIL FØROYSKAN BÚNA
Er onkur, ið hevur funnið eitt belti við spenni til føroyskan kvinnubúna millum Frúutrød og miðbýin í Havn ólavsøkuaftan, vinarliga ringi
222528

BROSJA
til føroyska búnan av merkinum hestaskógvur burturmist við Tivoliøkið leygardagin á Vestanstevnu. Um nakar hevur funnið hana, vinarliga sigið frá á
Tlf. 333349 ella 221428

Býli

GRUNDSTYKKIÐ
Eitt grundstykkið í Trongisvági til sølu.
Tlf. 371348

STOVA/KAMAR TIL LEIGU
Stova/kamar er til leigu í Havn, til kvinnu í 30 ára aldri, at deila við aðra kvinnu. Íbúðin er uml. 90 m2
Bill. mrk. 40-2

ÍBÚÐ Í KEYPMANNAHAVN
til leigu í august mánað - møguliga longri. 2 verilsis og liggur á Amager. 4.000 kr. pr. mør.
Tlf. 251294 - 313196

ÍBÚÐ Í KEYPMANNAHAVN
Familja søkir íbúð í KBH. í tíðarskeiðnum 13. til 17 des. 01 og 13 til 17. jan 02.
Tlf. 373072

KANN NAKAR HJÁLPA?
Vit eru tvær friðarligar gentur, roykja og drekka ikki. Vit leita eftir íbúð í miðstaðarøkinum at leiga frá august. Vit fara væl um og gjalda til tíðina. Um tygum kunnu hjálpa okkum, vinarliga ring
tlf. 251977

YNSKIST
Hevur nakar eitt grundstykið á Velbastað at selja okkum? Óluva og Jógvan Horn
Tlf. +45 36417879

ÍBÚÐ TIL LEIGU
64m2 í KBH., nær við Bisbebjerg hospital, til leigu í aug. og sept.. Kostnaður 5.000 kr. pr. mør.
Tlf. 447765

TIL LEIGU
2 verilsir við egnum wc, baðirúmi og atgongd til vaskimaskinu og køk, til leigu í Norðagøtu. Tlf. +45 62521535
Tlf. +45 29283925

EINLIG MAMMA
við einum barni leitar eftir eini íbúð í havn, fara væl um og gjalda til tíðina.
Tlf. 253264

ÍBÚÐ Í KEYPMANNAHAVN!
Er tað nakar, ið hevur eina íbúð/kollegiekamar til leigu/framleigu í Keypmannahavn umráðnum? Vinarliga ring til Nancy. Tlf. (arbeiði) 340013 og
tlf. 310960 ella +45 20958537
e. kl. 17

KAMAR TIL LEIGU
Vit hava gott stórt kamar við atgongd til køk, bað og vaskimaskinu til leigu í Vesturbýnum. Vit ynskja, at tit eru friðarlig fólk, ið hvørki drekka ella roykja
Bill. mrk. 38-2

HÚS YNSKIST
til leigu í Vági. Tlf. 374550 og
tlf. 210263 - 210262

HÚS/ÍBÚÐ YNSKIST
Er tað nakar, ið hevur eini Hús/íbúð til leigu í Kollafirði, til eitt ungt par við tveimum børnum?
Tlf. 421432 - 224725 e.kl.17.30

FRÍTÍÐARHÚS Í MIKLADALI
Allir hentleikar og miðstøðuhita. Standa í friðarligum umhvørvi við góðum útsýni.
Garðalon tlf. 456939

ÍBÚÐ YNSKIST
Vit eru eitt ungt par, ið søkir íbúð í Árhus frá fyrst í aug. Vit eru friðarlig, roykja ikki og fara væl um.
Tlf. 447075 - 252237

FERÐIST Í SANDOYNNI
Gisti á Mýruni í Húsavík. Allir vanligir hentleikar. Sera vakurt útsýni.
Tlf. 318037

ÍBÚÐ YNSKIST
Vit eru eitt par fyrst í 20-unum, ið leita eftir einari íbúð í Havn frá 1. juni ella skjótast tilber. Vit hava bæði fast arbeiði og roykja ikki. Um tú kanst hjálpa okkum, vinarliga ring
Tlf. 226706

Dýr

GOLDEN RETRIEVER
7 mør. gamal verður latin djóravini.
Tlf. 441459 - 212231

VIL NAKAR HAVA MEG !
Djóravinarligt heim søkist til ein sera fittan kettling (frens), sum er 7 vikur gamal
Tlf. 319417

FYL TIL SØLU
Eitt Føroyskt eitt ára gamalt fyl (hestur) til sølu.
Tlf. 421600 - 211600

Húsarhaldstól

VASKIMASKINA TIL SØLU
Vegna flyting er ein vaskimaskina til sølu fyri 2.500 kr.
Tlf. 224946

TIL SØLU
Turkiannlegg til sølu. Víftir og varmakanón
Tlf. 219110

TIL SØLU VEGNA FLYTING
Lítið brúkt vaskimaskin til sølu fyri 2.000 kr.
Tlf. 316064 - 253224

Innbúgv

TIL SØLU
Ein dubultsong v/ madrassu (140 cm.), eitt náttborð til sølu fyri 2.800 kr. Virði 4.800 kr.
Tlf. 317639 - 314130

TIL SØLU
Vegna flyting eru 2 boksmasrassur til sølu. (90x200 cm) Kunnu setast saman til dupultsong.
Tlf. 321329 - 316162

TIL SØLU
Oljubehandlaður skenkur við yvirskápi. Mát: 170x41x182 cm. Nýprísur 4.998 til sølu fyri 1.500 kr.
Tlf. 318675

TIL SØLU
Svingtrappa úr límtræi. Hædd uml. 245 cm og breidd 80 cm. Til sølu fyri 6.000 kr.
Tlf. 318675

TIL SØLU
Eitt myntgrønt vask, baðikar og brúsukabina til sølu.
Tlf. 452089

TIL SØLU
Brúnt wc, vask, baðikar og brúsubakki til sølu
Tlf. 456335

FURUSENGUR TIL SØLU
Tvær furusengur, stødd 85x200, til sølu fyri kr. 600,- stk.
Tlf. 317847

TIL SØLU
3 ára gomul boxmadrass, 140 x 200 cm., stendur á boylum v/ gavl og náttborðun. Til sølu fyri 1/2 pris, vegna nýtt keyp.
Tlf. 448321

Leikur

TIL SØLU
Ein dukkuvognur, eitt dukkuhús og ein super racing bani.
Tlf. 375354

Lýsingartekstur

_____

_____

_____

_____, _____

_____

_____

Lýsingin ynskist: 1 2 3 4 5 ferðir
(set X) undir teiginum:

❑ Akfør	❑ Amboð	❑ Arbeiði
❑ Barnaansing	❑ Barnaútgerð	❑ Bátaútgerð
❑ Bingo	❑ Brævaskifti	❑ Burturm./funnið
❑ Býli	❑ Bøkur	❑ Dansur
❑ Dýr	❑ Fundir	❑ Húsarhaldstól
❑ Innbúgv	❑ Lutaseðlar	❑ Leikur
❑ Matur	❑ Pløgg	❑ Samband
❑ Súklur	❑ Teldur	❑ Tónleikur
❑ Út-& sjónvarp	❑ Ymiskt	❑ .....

Lýsingarnar skulu vera okkum í hendi innan kl. 12^{00}, t.v.s. at lýsing til leygardagsblaðið skal vera okkum í hendi hósdag á middegi. Lýsingarnar, ið gjaldast skal fyri, koma ikki í blaðið fyrrenn tær eru goldnar.

Sent hevur:

Navn:……..

Bústaður:……

Bygd/býur:……

Tlf.: ……...

»Lýsingartorgið«
Sosialurin
Box 76
110 Tórshavn

Til frankeri

Lutaseðlar

LUTASEÐLAR
Notarius Publicus fyri Norðoya Sýslu dróg hesi vinnaranummur fyri KÍ Europa Cup kvinnur:

1)3836	2)2488	3)128
4)428	5)1254	6)720
7)1068	8)1065	9)2381
10)3523	11)2859	12)790
13)834	14)5581	

Vinningarnir fáast við at ringja á Tlf. 217420, 221528 ella 250424 innan 1. sept. 2001.
Takk fyri stuðulin

SUNDALAGSSTEVNAN 01
Vinnari av neytalortakappingini gjørdist seðil nr. 93. Takk fyri stuðulin
Tlf. 422227

LUTASEÐLAR
Notarius Publicus fyri Sandoyar sýslu hevur tikið hesi vinnaranummur í samband við lutaseðlasølu hjá 8. fl. á Sandoyar Meginskúla.

1)1674	2)2210	3)0466
4)3520	5)2055	6)2533
7)4000	8)3286	9)1857
10)2900	11)0698	12)1175
13)3243	14)2722	
15)1634	16)1101	

Vinnararnir verða bidnir at ringja á tlf. 361362 ella 361836.
8. flokkur takkar fyri stuðulin

LUTASEÐLAR
Lutaseðlar, seldir í samband við bygdastevnuna 29. juni - 1. juli í Hvalba. Hesir vinningarnir eru ikki avheintaðir
1. vinningur: Stereo anlegg. Nr. 35168
2. vinningur: Cd-spælari. Nr. 35085.
Vinnarnir, verða bidnir um at siga frá á tlf. 321764 ella 221442 innan 10. aug. Bóltfelagi Royn takkar fyri stuðulin.
Bóltfelagið Royn

Mat

TVÍFLÍSAR
Uml. 300 tvíflísar til sølu á 10 kr. stk.
Tlf. 375209

Pløgg

TIL SØLU
Føroysk myrkamorreyð heil troyggja, opin á økslunni, til sølu fyri 400 kr. Stødd: longd, 60 cm. Herðabreið, 45 cm. og ermalongd, 40 cm.
Tlf. 448506

YNSKIST
Føroyskur búni til drong, stødd 14-16 ár. Troyggja og vestur skulu helst vera myrkablá
Tlf. 373422

TIL SØLU
Skjúrt til føroysk klæði, stødd 38-40 og eitt barna skjúrt, stødd 6-8 ár.
Tlf. 375354

BRÚÐARGENTUKJÓLAR
2 Heimaseymaðir brúðargentukjólar til 3 og 8 ártil sølu.
Tlf: 441688/255155 Katrin

TIL FØROYSKA BÚNAN
Fyriklæði og turriklæði til gentu uml. 10-12 ár. Eisini er ein mannfólkatroyggja til Fø. búnan til sølu. Hon er myrkablá, stødd M
Tlf. 441222

Sjavs

SJAVSKAPPING
verður í LÍF-húsinum hóskvøldið kl. 18.30.
LÍF

Súkklur

GAMALT PRUTL
ynskist til keyps fyri uml.1.500 kr
Tlf. 372275

SÚKKLUR TIL SØLU
Tvær vælhildnar dámusúkklur, so gott sum nýggjar, 15 og 18 gear, til sølu fyri 1.600 kr. stk.
Tlf. 315576

SÚKKLA TIL SØLU
Góð 20" Winther súkkla. Vælhildin myrklilla Winther súkkla við hondbremsu, fótbremsu og geer til sølu fyri kr. 1.000, nýprísur kr. 3.400
Tlf. 318120

Teldur

PLAYSTATION
Playstation v/ joystykk og einum revolvara. 10 spøl fylgja við, til sølu fyri 4.000 kr.
Tlf. 315991

PLAYSTATION
Playstation v/ joystykki og 2 spølum til sølu fyri 1.500 kr.
Tlf. 258411

FARTELDA TIL SØLU
1 1/2 ára gomul Fujitsu C 342 lifebook. 333 Mhz celeron, 96 MB Ram, 3 Gb HDD, 12.1" TFT skerm, 10 MB/s D-Link PCMCIA Netkort, 56 KB/s Ext. Modem. Prísur 7.000 kr. Andreas@vit.fo
Tlf. 221614 - 319993

Tónleikur

KEYBOARD
Yamaha PSR-620 frá 95 til sølu fyri 5.500 kr. Við fylgja umformari, sustain pedal, stativ og taska til keyboardi. Eitt tilsvarandi kostar í dag uml. 11.000 kr.
Tlf. 255078

AIWA STEREOANLEGG
2x35 watt til sølu, er sum nýtt. Prísur 1.900 kr.
Tlf. 318754

Ymiskt

HYGG HER
Er nakar, ið vil keypa ferðaseðil saman við mær úr Danmark uml. 15 aug. og niður aftur 14 dagar seinni.
Tlf. 370362 - 250368

GRAS
Leggur tú í at fáa gras - t. d. til hest - og kanst sláa tað sjálvur so ring á
tlf. 226708

MILK SHAKE MASKINA
3 mánaðar gomul milk shake maskina til sølu.
Tlf, 213145

FERÐALAG
Er tað nakar, ið kann ferðast saman við okkum ú Vágum til Billund 4. aug.? Vit eru 7 og 5 ára gamlar.
Tlf. 254447

VINDEYGU
8 vippuvindeygu, brúkt. Stødd 105x86 cm til sølu.
Tlf. 313365

HUSMOR VINDEYGA
H 120 - B 60, ongantíð brúkt til sølu fyri 800 kr.
Tlf. 441950 - 250788

HEILSANIR

Góða elskaða Bjørk
Tillukku við 2 ára degnum 6. aug. Stuttligt at tú heldur dagin hjá okkum í Føroyum.
Allar bestu heilsur frá ommu og abba á Tvøroyri og í Sørvági

Góða elskaða Rók
Hjartaliga tillukku við 1 ára degnum ólavsøkuaftan
Ynskir Familjan í Miðvági

Min egen Jóna Helena
Gratulerar på fødelsedagen du firar på Island.
Vi ses snart.
Hälsningar från Pappa i Grönland

Heilsanir

30,- kr. Sosialurin

5 ferðir um vikuna

Gevið gætur

Bert heilsanir, skrivaðar á henda lepan og goldnar frammanundan við 30,- kr. fáa innivist í blaðnum. Til ber eisini at lata okkum lepan og gjald í avgreiðsluni á Argjavegi 26, millum kl. 8.00 og 16.00.

Myndaheilsanir skulu vera okkum í hendi á miðdegi 2 dagar fyri útkomudag. Viðmerkið annars niðanfyri, um heilsanin ynskist í blaðið ávísan dag.
❑ Týsd. ❑ Mikud. ❑ Hósd. ❑ Fríggjad. ❑Leygard.

Tekstur:.....
.....
.....
.....
.....
.....

Myndina aftur: Minnist til at skriva navn og bústað aftanfyri á myndina og at leggja við ein frankeraðan brævbjálva við navni og bústaði.
Um neyðugt fyri arbeiðsgongdina, taka vit okkum rætt til at fáa heilsanina í blaðið annan dag, enn tann ynskta.

Sent hevur (skal fyllast út).
Navn: .....
Bústaður: .....
Bygd/býur: ..... Tlf.: .....

Sendið lepan, mynd og gjald til:
Sosialurin
Postsmoga 76 •110 Tórshavn
Merkið bjálvan: **»Heilsanir«**